



HEBREO INSTRUMENTAL LAS GUTURALES

Prof. Everlin Alvarado

LAS GUTURALES

- Las letras א ע ה ח se llaman letras hebreas guturales.
- Por ser aspiradas, tienen ciertas peculiaridades o características que debemos considerar:
 1. No admiten la duplicación, es decir, en las guturales no puede colocarse un *daguesh forte*. La siguiente es una regla general que el estudiante debe seguir: "Cuando una letra no admite el *daguesh forte*, la vocal precedente se alarga".

LAS GUTURALES

- A esto se le llama "**alargamiento compensatorio**". De esta manera, la vocal se convierte en "**tono largo**" para compensar la falta del *daquesh forte*.
- Ejemplo: La palabra אָדָם y el prefijo הֶ
- al agregar el prefijo הֶ delante de la palabra sucede esto:
- ⇒ הָאָדָם HaAdam

LAS GUTURALES

- **Nota:** la consonante hebrea Resh ר aunque no es una gutural, tiene también esta peculiaridad característica y la consideraremos junto a este grupo.
- Sin embargo, He ה y Jet י se duplican (fonéticamente) implícitamente; lo que quiere decir que estas letras, a semejanza de las otras guturales, no admiten el *daguesh forte*. Por el hecho de que pueden reduplicarse implícitamente, la vocal precedente no se alarga.

LAS GUTURALES

- 2. Las guturales prefieren un *shvá compuesto* antes que un *shvá simple*. Éste es el uso más común del *shvá compuesto*. Una combinación de la segunda y tercera peculiaridad de la gutural nos hace ver que el *shvá compuesto* que usualmente se emplea es Hatef-Pataj (ְּ) La letra

inicial Álef א prefiere Hatef-Segol (ֶ)

- Ejemplos: יָכָמוּם Jakamim – sabios

אֵגוֹז Egoz – Nuez

אֱלֹהִים 'elohim - Dios

LAS GUTURALES

- El *shvá compuesto* que toma el lugar del *shvá simple*, ya sea éste vocal o divisor de sílaba, emplea siempre la misma clase de vocal que la de la vocal corta precedente.
- **Observación:** El divisor de sílaba Shvá ($\dot{\quad}$) es retenido, a menudo, debajo de la He ה y la Jet ח , y algunas veces debajo de Áyin ע .

LAS GUTURALES

- **3.** Tienen una indudable preferencia por las vocales de la clase A. Las guturales afectan especialmente a las vocales que las preceden. Si la vocal que sigue a la gutural es un *shvá*, entonces la gutural afectará tanto a la vocal que precede como a la que sigue.
- La vocal que precede a la gutural siempre se convierte en *Patah* () a menos que esa vocal deba ser retenida para mantener la identidad característica de la forma.
- Ejemplos:
 - נָעַר Na'ar – muchacho, joven
 - מֹשִׁיעַ Moshia' – Salvador, Libertador

LAS GUTURALES

□ **Observación:**

- Si las vocales cortas puras Hirek (ֿ) (i) y Kibuts (ֿֿ) (u) preceden a la gutural (no final) y son características de la forma, se reducen generalmente a Segol (ֿֿֿ) (e) y Kamets Hatuf (ֿֿֿֿ) (o) , ya que éstas se aproximan más al sonido "a".

LAS GUTURALES





- Si la vocal que precede a la gutural final no es cambiabile (característicamente larga) se emplea un *patah furtivo*, que es el sonido de una "a", corta, colocado entre la vocal no cambiabile y la gutural final.

Cuando Álef א and He ה son finales, no se clasifican como guturales.

Sin embargo He con Mapik הּ es gutural.

- Ejemplo: זבַח בַּכָּה

LAS GUTURALES

- La  funciona como gutural en las peculiaridades primera y tercera, pero no en la segunda. Esta consonante prefiere el *patah* () antes que Segol () (e) o Kamets Hatuf () (o)

VOCABULARIO

אָדָם

hombre

לֵב

corazón

עַל

sobre

אֱלֹהִים

Elohim

מַיִם

aguas

עַם

gente, pueblo

יָד

mano

עִיר

ciudad

רֹאשׁ

cabeza

נֶפֶשׁ

alma